

ZAKON

O POTVRĐIVANJU CPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE REPUBLIKE SEVERNE MAKEDONIJE O USPOSTAVLJANJU ZAJEDNIČKIH KONTROLA NA GRANIČNIM PRELAZIMA ZA MEĐUNARODNI DRUMSKI SAOBRAĆAJ PREŠEVO (REPUBLIKA SRBIJA) I TABANOVCE (REPUBLIKA SEVERNA MAKEDONIJA)

Član 1.

Potvrđuje se Cporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Severne Makedonije o uspostavljanju zajedničkih kontrola na graničnim prelazima za međunarodni drumski saobraćaj Preševo (Republika Srbija) i Tabanovce (Republika Severna Makedonija), potpisan u Beogradu dana 9. maja 2025. godine, u originalu na srpskom, makedonskom i engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma u originalu na srpskom jeziku glasi:

S P O R A Z U M
između
Vlade Republike Srbije
i

Vlade Republike Severne Makedonije

**o uspostavljanju zajedničkih kontrola na graničnim prelazima za
međunarodni drumski saobraćaj Preševo (Republika Srbija) i
Tabanovce (Republika Severna Makedonija)**

Vlada Republike Srbije i Vlada Republike Severne Makedonije (u daljem tekstu: „Strane”), polazeći od prijateljskih i dobrosusedskih odnosa i saradnje između dve države,

Imajući u vidu realne mogućnosti za dalje jačanje i unapređenje uzajamno korisne i dobro uspostavljene dugoročne saradnje između dve države, kao i njihovu želju da stvore najpogodnije uslove za razvoj takve saradnje,

U nameri da unaprede kretanje građana i promet roba između dve države i olakšaju saobraćaj preko zajedničke državne granice,

Sporazumele su se o sledećem:

Član 1.

Predmet Sporazuma

Predmet sporazuma je uspostavljanje zajedničkih kontrola na graničnim prelazima za međunarodni drumski saobraćaj Preševo (Republika Srbija) i Tabanovce (Republika Severna Makedonija): u daljem tekstu: „granični prelaz“.

Zajedničke kontrole na graničnim prelazima, uspostavljaju se u zoni graničnih prelaza na teritoriji obe Strane, od strane službenih lica Strana, korišćenjem sistema zajedničke granične kontrole.

Granična kontrola i granične provere na izlazu iz Republike Srbije obavljaju se na mestu granične kontrole i graničnih provera na ulazu u Republiku Severnu Makedoniju, dok se granična kontrola i granične provere na izlazu iz Republike Severne Makedonije obavljaju na mestu granične kontrole i graničnih provera na ulazu u Republiku Srbiju.

Član 2.

Značenje izraza

Izrazi upotrebljeni u ovom Sporazumu imaju sledeće značenje:

1) **Granična kontrola** je kontrola graničnog saobraćaja između Strana koja obuhvata sprovođenje svih zakona i drugih propisa država Strana koji se primenjuju prilikom prelaska lica preko državne granice, kao i pri uvozu, izvozu i tranzitu putnika i stvari, pregledu robe, prevoznih sredstava, putničkog prtljaga i druge robe koju putnici nose sa sobom ili na sebi uključujući i promet dragocenosti i fizički prenosivih sredstava plaćanja koju sprovode službena lica;

2) **Granične provere** predstavljaju kontrolu lica i putnih isprava, kontrolu saobraćajnog sredstva i kontrolu stvari, koja se obavlja u toku utvrđenog radnog vremena na području graničnog prelaza, u vezi sa nameravanim prelaskom državne granice ili neposredno nakon što je izvršen prelazak državne granice i druga kontrola prometa lica, robe, usluga, saobraćajnih sredstava, životinja i bilja i njihovih proizvoda preko državne granice određene nacionalnim zakonodavstvom država Strana;

3) **Država domaćin** je država ulaska na čijoj teritoriji nadležni organi obavljaju izlaznu ulaznu graničnu kontrolu i granične provere;

4) **Susedna država** je izlazna država, čiji nadležni organi na teritoriji države domaćina, po potrebi obavljaju izlaznu graničnu kontrolu i detaljne granične provere;

5) **Zajednička kontrola** su granična kontrola i granične provere koje strane vrše u zoni graničnih prelaza, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Strana i ovim Sporazumom;

6) **Zajednička lokacija** je deo područja graničnog prelaza koji obuhvata:

- (1) prostor i službene prostorije određene za obavljanje granične kontrole i graničnih provera nadležnih organa Strana;
- (2) druge objekte namenjene za obavljanje granične kontrole i graničnih provera i prostor za parkiranje;
- (3) put između državne granice i mesta za obavljanje granične kontrole;

7) **Zona** obuhvata područja zajedničkih lokacija i prostor između njih, gde službena lica država Strana obavljaju granične provere i graničnu kontrolu;

8) **Nadležni organi** su organi Strana nadležni za obavljanje poslova granične kontrole i graničnih provera, i to:

- (1) za Republiku Srbiju: Ministarstvo unutrašnjih poslova Republike Srbije - Uprava granične policije, Ministarstvo finansija Republike Srbije - Uprava carina, Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede – Uprava za veterinu i Uprava za zaštitu bilja.
- (2) za Republiku Severnu Makedoniju: Ministarstvo unutrašnjih poslova Republike Severne Makedonije – Granična policija, Ministarstvo finansija Republike Severne Makedonije – Carinska uprava, Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede – Fitosanitarna inspekcija - Agencija za hranu i veterinarstvo i Ministarstvo za transport;

9) **Službena lica** su službenici nadležnih organa koji obavljaju poslove granične kontrole i graničnih provera;

10) **Druga lica** su zaposleni u agencijama ili drugim pravnim licima Strana koja obavljaju delatnost ili imaju poslovni prostor na području graničnog prelaza.

Član 3.

Protokoli za sprovođenje

Nadležni organi će sačiniti protokole o sprovođenju ovog Sporazuma kojima će se bliže regulisati vršenje granične kontrole.

Član 4.

Izgradnja i korišćenje objekata

U zoni Strane mogu graditi, postavljati nove objekte ili zajednički koristiti postojeće službene objekte države domaćina, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom država Strana.

Država domaćin, po pravilu, obezbeđuje priključke za struju, vodu i drugu komunalnu infrastrukturu.

Pitanja pripadajućeg dela stvarnih troškova upotrebe i održavanja objekata i prostorija, kao i režijskih i drugih troškova se uređuju protokolima iz člana 3. ovog Sporazuma.

Oprema i materijal potrebni za izgradnju i unutrašnje i spoljašnje uređenje objekata za potrebe Susedne države u zoni ne podležu carini, porezima i drugim davanjima Države domaćina.

Član 5.

Telekomunikacioni i drugi uređaji

Država domaćin se obavezuje da će, uz oslobađanje od plaćanja svih naknada, obezbediti tehničke preduslove u skladu sa uslovima Susedne države i odobriti izgradnju telekomunikacione infrastrukture neophodne za dovođenje potrebnih telekomunikaciono-informatičkih servisa.

Država domaćin se obavezuje da će omogućiti montažu, implementaciju, puštanje u rad i održavanje telekomunikaciono-informatičkih sistema, opreme i sredstava, uključujući video nadzor i drugu elektronsku opremu potrebnu isključivo za obavljanje poslova granične kontrole i graničnih provera.

Država domaćin obezbeđuje prostor za komutaciono čvorište i drugu opremu telekomunikaciono-informacionih sistema susedne države sa neophodnim tehničkim i ostalim uslovima za rad opreme.

Kontrolu pristupa prostoru i opremi iz stava tri ovog člana vrše isključivo nadležni organi Susedne države.

Korišćenje telekomunikaciono-informatičkih sistema i korišćenje frekvencija u zoni obavlja se u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Strana i shodno međusobnom dogovoru Strana.

Način povezivanja nacionalnih telekomunikaciono-informatičkih sistema Strana će usaglasiti tehnički stručni timovi Strana.

Član 6.

Postavljanje oznaka na graničnom prelazu i objektima

Oznake i obeležja koja označavaju granični prelaz i službene prostorije koje koriste Strane u zoni na graničnim prelazima postavljaju se u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom država Strana.

Član 7.

Primena propisa

U zoni, prilikom obavljanja granične kontrole i graničnih provera, službena lica Susedne države primenjuju propise svoje države kojima se reguliše prelazak lica, stvari, roba i prevoznih sredstava, u istom obimu i na isti način kao na teritoriji svoje države.

Službene radnje koje u zoni obave službena lica Susedne države smatraju se kao da su obavljene u Susednoj državi.

Povreda propisa Susedne države utvrđena prilikom obavljanja izlazne granične provere, a koja je učinjena u zoni, smatra se kao da je počinjena u Susednoj državi. Ukoliko povredu propisa susedne države otkrije policijski službenik Države domaćina, dužan je da izlaznu graničnu proveru ustupi policijskim službenicima Susedne države radi obavljanja detaljne granične provere.

U ostalim slučajevima primenjivaće se nacionalno zakonodavstvo Države domaćina, ako ovim Sporazumom nije drugačije definisano.

Član 8.

Postupanje prema državljanima države domaćina

Primena propisa iz člana 7. stav 1. ovog Sporazuma obuhvata i pravo na lišavanje slobode, zadržavanje i prinudni povratak.

Izuzetno od odredbi stava 1. ovog člana, službena lica susedne države nisu ovlašćena da državljane Države domaćina na njenom području liše slobode ili privedu u Susednu državu.

Lica iz stava 2. ovog člana, mogu se zadržati na mestu za obavljanje granične kontrole i graničnih provera radi sastavljanja zapisnika o činjeničnom stanju, nakon čega se predaju nadležnom organu Države domaćina na graničnom prelazu.

Pri preduzimanju mera iz stava 3. ovog člana potrebno je odmah obavestiti službena lica Države domaćina.

Službena lica Strana međusobno pružaju pomoć što ne ograničava pravo službenih lica Susedne države da preduzimaju sve neophodne mere za zaštitu života i bezbednosti službenih i drugih lica.

Odredbe ovog člana ne utiču na primenu propisa države domaćina o azilu.

Član 9.

Postupak sa licima i stvarima

Novac i druga fizički prenosiva sredstva plaćanja, stvari, prevozna sredstva i roba koju su službena lica Susedne države privremeno zadržala ili oduzela tokom obavljanja granične kontrole i graničnih provera i prilikom izvršavanja službenih radnji, dozvoljeno je preneti u Susednu državu.

Za stvari koje su službena lica Susedne države za vreme izlazne granične kontrole i graničnih provera privremeno zadržala ili oduzela ili su pre početka ulazne granične kontrole i granične provere, na zahtev službenih lica, vraćene u Susednu državu, ne primenjuju se propisi o izvozu i za njih se ne obavlja ulazna granična kontrola.

Licima kojima nije dozvoljen ulazak u ulaznu državu ne sme biti odbijen povratak u izlaznu državu.

Ako je potrebno, lica iz stava 3. ovog člana prate se do ovlašćenih lica izlazne države.

Pravo povratka u izlaznu državu lica iz stava 3. ovog člana uključuje i njihove stvari.

Član 10.

Ulazna i izlazna granična kontrola i granična provera

Graničnu kontrolu i osnovnu graničnu proveru na izlazu iz Susedne države i graničnu kontrolu i osnovnu graničnu proveru na ulasku u Državu domaćina obavljaju policijski službenici Države domaćina u zoni graničnih prelaza Preševo i Tabanovce, dok policijski službenici Susedne države mogu, ukoliko je potrebno, da izvrše detaljne granične provere.

Ispunjenost uslova za izlazak iz Susedne države utvrđuje se automatskim proverama u bazama podataka Susedne države, na osnovu podataka koje unose policijski službenici Države domaćina.

Završetkom izlazne granične kontrole i granične provere smatra se trenutak kada informacioni sistem Susedne države prosledi informaciju o ispunjenosti uslova

za izlazak informacionom sistemu Države domaćina. Po prijemu informacije, ulaznu graničnu proveru će pokrenuti Država domaćin.

Ukoliko informacioni sistem Susedne države pošalje informaciju koja predstavlja ograničenje izlaska iz Susedne države, dalji postupak sprovođenja detaljne izlazne granične provere lica i vozila, nastaviće policijski službenik Susedne države.

Ukoliko se detaljnim proverama utvrdi da su ispunjeni uslovi za izlazak iz susedne države, završetkom izlazne provere smatraće se trenutak predaje putne isprave od strane policijskih službenika Susedne države policijskim službenicima Države domaćina. Nakon predaje putne isprave, počinje ulazna granična provera od strane policijskog službenika Države domaćina.

Nakon početka ulazne granične provere, službena lica Susedne države nemaju pravo da vrše izlaznu graničnu proveru.

Izuzetno od stava 6. ovog člana, ukoliko se nakon započete ulazne granične provere pojavi sumnja o krivičnom delu ili se naknadno sazna da se u zoni nalazi lice koje se potražuje, ili ne ispunjava druge uslove za izlazak iz susedne države, službena lica Susedne države imaju pravo, nakon što prethodno o tome obaveste službena lica Države domaćina, da ponovo obave graničnu proveru.

Izlazna carinska procedura se primenjuje pre početka granične provere, a ulazna po završetku granične provere na način predviđen Protokolima o sprovođenju Sporazuma koji se odnose na zajedničku kontrolu, sačinjenim u skladu sa članom 3. ovog Sporazuma.

Član 11.

Popuštanje u režimu graničnih provera i granične kontrole

Granične provere se mogu vršiti u smanjenom obimu ublažavanjem režima zbog izuzetnih i nepredviđenih okolnosti.

Način i okolnosti otpočinjanja relaksacije režima granične kontrole biće definisani protokolom o sprovođenju sačinjenim u skladu sa članom 3. ovog Sporazuma.

Član 12.

Unošenje pečata u putne isprave

Tokom granične kontrole, policijski službenici Susedne države i Države domaćina ne unose pečate u putne isprave. Unošenje pečata u putne isprave vrši se na usmeni zahtev lica koje prelazi državnu granicu, a u posebnim okolnostima, kako je to propisano u nacionalnom zakonodavstvu Strana.

Član 13.

Granična provera maloletnih lica

Prilikom granične provere maloletnih lica, službenici granične policije Države domaćina posebnu pažnju posvećuju ispunjenosti uslova za izlazak maloletnih lica sa teritorije Susedne države, u skladu sa njenim nacionalnim zakonodavstvom.

Član 14.

Oružje

Ako lice prilikom granične provere prijavi policijskim službenicima Države domaćina da izvozi vatreno ili drugo oružje iz Susedne države, prijava policijskim službenicima Države domaćina smatraće se prijavom graničnim organima Susedne države. Policijski službenik Države domaćina ima obavezu da preda izlaznu graničnu proveru lica koje prebacuje oružje preko državne granice policijskim službenicima

Susedne države, a nakon završene izlazne provere policijski službenik Države domaćina će preduzeti mere ulazne provere.

Član 15.

Dokumenta

Izlazna granična kontrola od strane policijskih službenika Države domaćina vršiće se samo na osnovu putnih isprava i drugih isprava propisanih za prelazak državne granice, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Susedne države.

Član 16.

Unos podataka u evidenciju susedne države

Unos podataka o izvršenoj izlaznoj graničnoj proveru u evidenciju, koja se vodi u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Susedne države, vrši se putem automatskog skeniranja dokumenata lica, koje kontrolišu policijski službenici Države domaćina.

Član 17.

Istupanje iz režima zajedničke kontrole

U slučaju tehničkog kvara na informacionom sistemu Nadležnog organa, ili dogovora dveju Strana po drugom osnovu, policijski službenici zadržavaju pravo da u potpunosti ili delimično obustave vršenje zajedničke kontrole, odnosno da granične provere u zoni obavljaju u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.

Nadležni organi Strana se, bez odlaganja obaveštavaju o vremenu nastupanja i prestanka tehničkog kvara na informacionom sistemu.

Nakon uspostavljanja rada informacionog sistema, Nadležni organi Strane mogu zahtevati razmenu podataka o izvršenim graničnim proverama za vreme trajanja tehničkog kvara.

Član 18.

Službena lica, uniforme i saglasnost za boravak i rad

Službena lica Strana, poslove iz svoje nadležnosti obavljaće u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom.

Službena lica u zoni nose uniformu, službeno oružje i municiju. Službena lica Susedne države mogu u zoni, prilikom obavljanja dužnosti nositi i civilnu odeću sa vidno istaknutim oznakama u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Strana, opremu, kao i voditi službene pse.

Službena lica Susedne države mogu koristiti službeno oružje u skladu sa zakonima i drugim propisima Susedne države.

Država domaćin zadržava pravo da uskrati službenom licu Susedne države boravak i rad u zoni, o čemu je dužna pisanim putem obavestiti nadležni organ druge Strane.

U slučaju povrede ili smrti službenog lica Susedne države, kao i u slučaju gubitka stvari koje nose sa sobom (uniforma, oružje i dr.) dok su na dužnosti, primenjuje se nacionalno zakonodavstvo Susedne države.

Član 19.

Odobrenje za kretanje i zadržavanje u zoni

Druga lica iz člana 2. stav 1. tačka 10. ovog Sporazuma mogu se kretati, zadržavati i obavljati delatnost u zoni za koju imaju saglasnost propisanu nacionalnim zakonodavstvom država Strana.

Član 20.

Predmeti u službenoj upotrebi

Dok se nalaze u zoni, službena i privatna vozila, oprema i predmeti koji su namenjeni službenoj upotrebi za obavljanje graničnih provera i graničnih kontrola ili za potrebe službenih lica Susedne države za vreme obavljanja poslova u državi domaćina, ne podležu plaćanju carina, poreza i drugim davanjima.

Spise, dokumentaciju i elektronske nosače podataka koje službena lica Susedne države koriste u obavljanju granične kontrole i graničnih provera u Državi domaćina, kao i službene pošiljke, vozila i prostorije i službenu opremu, službena lica Države domaćina nemaju pravo pregledati i oduzeti.

Novac koji službena lica Susedne države koriste za službene potrebe u zoni, može biti unet, iznet i prenet u i iz Susedne države.

Član 21.

Zaštita i pomoć

Službenim licima Susedne države, pri obavljanju njihove dužnosti u zoni, država domaćin obezbeđuje jednaku zaštitu i pomoć kao i svojim službenim licima.

Ako krivično delo ili prekršaj izvrši službeno lice Susedne države na teritoriji Države domaćina, nadležni organ države Domaćina mora bez odlaganja preduzeti mere u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom i o tome obavestiti nadležni organ Susedne države.

Službene prostorije susedne države, službena lica države domaćina mogu pretresti samo uz saglasnost nadležnih organa Susedne države.

Za naknadu štete koju su uzrokovala službena lica Susedne države pri obavljanju granične kontrole u zoni, primenjuje se nacionalno zakonodavstvo Susedne države.

Član 22.

Mešovita komisija

Za praćenje sprovođenja odredaba ovog Sporazuma obrazuje se Mešovita komisija, u čiji će sastav Strane imenovati predsednika svog dela Komisije i još četiri člana, te njihove zamenike.

Poslovi i način rada Mešovite komisije urediće se Poslovnikom. Poslovnik će biti usvojen na prvom sastanku Mešovite komisije, koja će se održati u roku od 60 dana od dana početka primene ovog Sporazuma.

O imenovanju predsednika svog dela Mešovite komisije, Strane će se međusobno obaveštavati diplomatskim putem, a o imenovanju članova Mešovite komisije i njihovih zamenika predsednici komisija će se obaveštavati razmenom pisama.

Zadatak Mešovite komisije je da usklađuje rad nadležnih organa u rešavanju prostornih, tehničkih i drugih pitanja vezanih za granične prelaze, i to:

- prati i analizira stepen frekventnosti odvijanja saobraćaja preko graničnog prelaza i predlaže mere i radnje za brži protok ljudi i roba;
- prati i analizira rad nadležnih graničnih službi i predlaže mere za unapređenje funkcionisanja zajedničkih kontrola;
- izvršava i druge poslove koji su neposredno vezani za zajedničke kontrole.

Mešovita komisija će održavati sastanke prema iskazanoj potrebi, a najmanje jednom godišnje, naizmenično na teritoriji država Strana.

Član 23.

Posebne obaveze

Radi izrade urbanističko-tehničke dokumentacije za proširenje graničnih prelaza Preševo i Tabanovce, Strane se obavezuju da će izvršiti usklađivanje podataka katastarsa nepokretnosti sa graničnom dokumentacijom tako da se na delu zajedničke državne granice od granične oznake V6-1 do granične oznake V7-8 omogući upis podataka o katastarskim parcelama i pravima na istim i to:

a) na katastarskim parcelama koje su u postupku demarkacije pripale Republici Severnoj Makedoniji, a vode se u Katastru nepokretnosti Republike Srbije; i

b) na katastarskim parcelama koje su u postupku demarkacije pripale Republici Srbiji, a vode se u Katastru nepokretnosti Republike Severne Makedonije.

Strane se obavezuju da će na osnovu elaborata geodetskih radova o usaglašenju graničnoj dokumentaciji potvrđenog od strane Mešovite komisije za demarkaciju i obeležavanje državne granice između Republike Srbije i Republike Severne Makedonije, koja sadrži sve podatke o nepokretnostima, uključujući i upisane zabeležbe i terete na nepokretnostima, kao i podatke o nosiocima prava, po službenoj dužnosti izvršiti upise u katastar nepokretnosti, kao i sprovesti promene na tim nepokretnostima u postupku održavanja katastra nepokretnosti.

Član 24.

Promene nadležnih organa

Strane se uzajamno obaveštavaju o svim promenama u vezi sa nadležnim organima.

Član 25.

Rešavanje sporova

Eventualni sporovi koji proizlaze iz primene ovog Sporazuma rešavaće se diplomatskim putem.

Član 26.

Stupanje na snagu, izmene i dopune i raskid

Sporazum se zaključuje na neodređeno vreme i stupa na snagu danom prijema poslednjeg pisanog obaveštenja, diplomatskim putem, kojim Strane obaveštavaju jedna drugu o ispunjenosti unutrašnjih pravnih procedura i tehničkih uslova za njegovo stupanje na snagu.

Stupanjem na snagu ovog Sporazuma prestaje da važi Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Severne Makedonije o uspostavljanju zajedničkih kontrola na graničnom prelazu za međunarodni drumski saobraćaj Preševo (Republika Srbija) – Tabanovce (Republika Severna Makedonija) zaključen u Beogradu 12.07.2019. godine.

Implementacioni protokoli koji su zaključeni na osnovu Sporazuma iz stava 2. ovog člana, ostaju na snazi ukoliko nisu u suprotnosti sa odredbama ovog Sporazuma.

Ovaj Sporazum se može menjati i dopunjavati pisanim putem uz saglasnost obe Strane, a izmene i dopune stupaju na snagu u skladu sa stavom 1. ovog člana.

Svaka Strana može raskinuti ovaj Sporazum slanjem pisanog obaveštenja drugoj Strani diplomatskim putem. U tom slučaju, Sporazum prestaje da važi nakon

isteka tri meseca od dana prijema takvog obaveštenja, osim ako se Strane drugačije ne dogovore pisanim putem.

Potpisano u Beogradu, dana 9.5.25, u dva originalna primerka na srpskom, makedonskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako verodostojni.

U slučaju razlike u tumačenju, merodavna je verzija na engleskom jeziku.

ZA VLADU

REPUBLIKE SRBIJE

ZA VLADU

REPUBLIKE SEVERNE MAKEDONIJE

Ivica Dačić
potpredsednik Vlade i
ministar unutrašnjih poslova

Panče Toškovski
ministar unutrašnjih poslova

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.